

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

YETMİŞALTINCI SÛRE-İ CELÎLE
el-İNSÂN SÛREİ CELÎLESİ

Mekkî(, Mekke-i Mükerrerme döneminde inmiş)dir.
31 âyet-i kerîmedir. Medenî diyenler de olmuştur.
İçerisinde hem Mekkî, hem de Medenî âyetler
bulunduğu da söylenmiştir.

O Rahmân ve O Rahîm olan Allâh'ın ismiyle!

- 1- **Gerçekten o insan üzerine sonsuz uzun bir zamandan sınırlı bir zaman geçmiştir ki; (o sırada) o, (anne karnında kendisine ruh üflenmeden önce, adı sanı bilinip) anılan bir şey değildir!**
- 2- **Muhakkak Biz insanı, (kadın ve erkeğe ait) birbirine karışmış azıcık sâfî bir sudan yarattık ki onu imtihan (edenin muamelesine tâbi) edelim, işte bu nedenle onu pek iyi işiten ve çok iyi gören biri yaptık!**
- 3- **Gerçekten Biz (âyetler indirerek ve deliller ortaya koyarak) ona o (doğru) yolu gösterdik; artık ya şükredici (bir mümin) ya da büyük bir kâfir (olur)!**
- 4- **Muhakkak Biz, o kâfirler(i cehennemde sürüklemek) için müthiş zincirler, (ellerini boyunlarına bağlayacak) şiddetli bukağılar ve çokça alevlendirilmiş büyük bir ateş hazırladık.**
- 5- **Şüphesiz o (iman etmiş) iyi kullar öyle dolu bir kadehten içeceklerdir ki, onun karışımı (serin, tatlı, hoş kokulu ve beyaz) bir kâfûr olmuştur.**
- 6- **Bir göze ki; Allâh'ın (seçkin) kulları ondan içecektir de, onu tam (ve kolay) bir akıtmayla (diledikleri yerlere) iyice akıtacaklardır. (Böylece o su, parmaklarıyla işaret ettikleri yöne doğru akıp gidecektir.)**
- 7- **O (müjdelere nail olacak ola)nlar (bir iyilik nezrettikleri zaman) adağı yerine getirirler ve şerri pek yaygın olan büyük bir günden korkarlar.**
- 8- **(Açlık ve kıtlık yüzünden yiyecek ihtiyacına ve) sevgisine rağmen yoksula, yetime ve esire yemek yedirirler.**
- 9- **(Bunu yaparken de derler ki:)**
"Biz sizi ancak Allâh'ın Zât'ı(nın rızasını kazanmak) için yediriyoruz! Sizden ne (hediye gibi) bir karşılık, ne de (övgü gibi) bir teşekkür istemiyoruz!
- 10- **Muhakkak ki biz, kaşlarını çatan ekşi suratlı bir günden dolayı Rabbimizden korkuyoruz**

(ki; o gün kâfirlerin gözleri arasından katran gibi terler akacak ve suratları çok kötü olacaktır)!"

11- İşte sana! Bu yüzden Allâh onları o günün şerrinden korumuş ve kendilerini (yüzlerinde) bir güzellik ve (kalplerinde) bir sevinçle karşı karşıya getirmiştir.

12- (İbadetlerin zorluğuna ve kâfirlerin eziyetlerine) sabretmiş olmaları nedeniyle de onları pek kıymetli bir cennet ve çok değerli bir ipekle mükafatlandırmıştır.

13- Orada (paha biçilmeyen mücevherlerle donatılmış, kıymetli perdelerle kapatılmış) kubbeler içerisindeki tahtlar üzerine yaslanan kimseler olarak! Onlar orada ne (yakıcı) bir güneş, ne de şiddetli bir soğuk görmeyeceklerdir. (Böylece cennetin havası mutedil ve gölgesi sürekli olacaktır.)

14- Bir de üzerlerine (ağaçlarının) gölgeleri pek yakın olan (ikinci bir cennet) ile (mükâfatlandırılacaklardır)! Meyveleri de (diledikleri şekilde ulaşımı kolay kılınarak) tam bir boyun eğdirilmekle emre amade kılınmıştır.

15- Gümüştan kaplarla ve birtakım kulpsuz ibriklerle de etraflarında dönülecektir ki; onlar (Allâh'ın icadıyla) pek değerli (şeffaf) billurlar olmuştur.

16- Gümüştan birtakım billurlar ki; kendileri onları(n özel birtakım şekillerde olmasını zihinlerinde) tam bir ölçüp biçmeyle kurmuş (ve arzulamış)lardır (da, onlar da temenni ettikleri şekilde meydana gelmiştir) / onlar(a bu kâseleri sunan hizmetçiler,) bu (cennet ehlini)n (arzuladık)ları (miktarı, fâzla veya noksan olmaksızın) tam bir ayarlamayla takdir etmişlerdir !

17- Onlar orada dolu bir kâseden daha içirileceklerdir ki; onun da karışımı zencebîl olmuştur.

18- Orada bir göze ki; (boğaza takılmadan kolayca akıp gitme ve pek tatlı olma vasıfları münasebetiyle) Selsebîl diye adlandırılmaktadır.

19- Onların etrafında (hiç ölmeyecek şekilde) ebedî(liğe mazhar) kılınmış birtakım çocuklar dönüp dolaşacaktır (ki; Allâh onları müminlere hizmet için orada yaratacaktır). Sen onları gördüğün zaman(, renklerinin berraklığından, hizmet için meclislerde yayılmalarından ve parıltılarının birbirine yansımalarından dolayı) kendilerini saçılmış birer inci sanırsın!

20- Sen orada(ki imkânları) gördüğün zaman, pek bol bir nimet ve geniş olan çok büyük bir mülk görürsün! (Nitekim cennet ehlinin en aşağısı bile, kendine ait mülkü, bin senelik mesafe olarak bulacak ve en uzağı en yakını gibi görecektir.)

21- Üzerlerinde ince ve kalın ipekten yemyeşil giyecekler vardır! Onlar gümüştan bileziklerle de takılanmışlardır.

Bir de Rableri onları (dünya şarapları gibi murdar olmayan) çok temiz bir içecekten suvarmıştır!

22- (O gün onlara:) "(Siz kimseden karşılık ve teşekkür beklemediğiniz için) gerçekten işte bu (nimetler) sizin (amelleriniz) için tam bir karşılık olmuştur, sa'y-ü gayretiniz de kabule elverişli bulunmuştur." (denilecektir.)

23- Şüphesiz ki Biz, bu Kur'ân'ı sana (bir hikmet gereği) peyderpey olan bir indirişle ancak Biz indirmişizdir!

24- Öyleyse Rabbinin(, yardımı geciktirme) hükmüne sabret! O (şirk koşa)nlardan bir günahkâra ya da son derece kâfir olan(ın çağrısın)a itaat etme!

25- Sabahleyin (sabah namazını eda ederek) ve zevalden sonra (öğle ve ikindi namazlarını kılarak) Rabbinin ismini zikret!

26- Gecenin bazı saatlerinde de (akşam ve yatsı namazlarını kılmak üzere) O'na secde yap! Bir de (teheccüd namazı kılarak) geceleyin O'nu uzunca tesbîh et!

27- Şüphesiz ki işte bu (Kur'ân'ı inkarcı ola)nlar o peşin olan (dünyayı) sevmektedirler, arkalarına ise pek ağır bir gün bırakmaktadırlar!

28- Onları Biz yarattık, yaratılışlarını da sağlam yaptık / (eklemlerinin) bağlantılarını da (sinir ve damarlarla) sağlamlaştırdık !!

(Onları helak etmeyi) **dilediğimizde ise**, (yaratılıştta) **onların benzerlerini** (fakat inkârda hiç de benzemeyen imanlı ve taatli kimseleri) **kolay bir değiştirme ile yerlerine getiririz!**

29- Gerçekten işte bu (sûrede bulunan âyetler) büyük bir hatırlatmadır / öğüttür !!

Artık (iki cihan saadetine ulaşmak) dileyen (İman ve ibadet ile) Rabbine doğru bir yol edinir!

30- (Ey müşrikler! Siz: "Madem bu irade bize bırakılıyor, dilediğimiz zaman yola geliriz!" diyorsunuz,) ama Allâh dilemedikçe siz dileyemezsiniz. (Allâh ise, ancak doğru yol arayışında olduğunu bildiği kimselerin hidâyetini diler.) Şüphesiz ki Allâh dâima (kimin neye lâayık olduğunu hakkıyla bilen bir) Alîm ve (hikmetsiz bir şeyi dilemeyen bir) Hakîm olmuştur.

30- O (Rabbiniz), dilediğini rahmeti(nin mahalli olan cenneti)ne girdirir (ki, o diledikleri, hidâyeti seçeceklerini tâ ezelden bilmiş olduğu kimselerdir)!

(Kendilerine verilen irade ve gücü doğru yol arayışında kullanmayan) **o zâlimlere ise; çok acı verici pek büyük bir azap hazırlamıştır onlara!**

KUR'ÂN'I MECÎD
VE
TEFSİRLİ
MEÂL-İ ÂLÎSÎ

Mahmud Ustaosmanoğlu